

do zaproszenia do składania wniosków  
o zawarcie umowy na sprzedaż elektronicznych biletów okresowych i doładowania elektronicznej portmonetki (EP) dla pasażerów/użytkowników nośników w systemie Lubika za pośrednictwem powierzonych przez ZTM w Lublinie zestawów POS

**Umowa nr .....**  
**na sprzedaż elektronicznych biletów okresowych i doładowania elektronicznej portmonetki (EP) dla pasażerów/użytkowników nośników w systemie Lubika za pośrednictwem powierzonych przez ZTM w Lublinie zestawów POS**  
**zawarta w dniu ....., pomiędzy:**

**Gminą Lublin, Pl. Króla Władysława Łokietka 1, 20-109 Lublin, NIP 946-257-58-11, REGON 431019514, w imieniu, której występuje Zarząd Transportu Miejskiego w Lublinie** adres: 20-701 Lublin, ul. Nałęczowska 14 reprezentowany przez Pana Grzegorza Malca – Dyrektora ZTM w Lublinie zwany dalej „**ZTM w Lublinie**”

**a** .....

.....

.....

.....

zwany dalej „**Dystrybutorem**”,

łącznie zwane dalej „**Stronami**”,

zwana dalej „**Umową**”.

### **§ 1.**

#### **Definicje**

Użyte w Umowie definicje mają następujące znaczenie:

1. **ZTM w Lublinie** - jednostka budżetowa Gminy Lublin, do której zadań należy organizacja dystrybucji i sprzedaży biletów.
2. **Dystrybutor** – wykonawca, świadczący na podstawie niniejszej umowy, usługi sprzedaży elektronicznych biletów okresowych i doładowywania elektronicznej portmonetki (EP) dla pasażerów/użytkowników nośników w systemie LUBIKA, w prowadzonym przez siebie Punkcie Obsługi Klienta (POK), za pośrednictwem powierzonego mu przez ZTM w Lublinie zestawu POS., któremu ZTM w Lublinie sprzedał elektroniczne bilety okresowe i punkty na poczet doładowania elektronicznej portmonetki "EP" dla użytkowników aplikacji mobilnej Lubika, z określonym upustem cenowym
3. **System Lubika** – należąca do ZTM w Lublinie platforma informatyczna, obsługująca realizację wszelkich transakcji związanych ze sprzedażą biletów elektronicznych oraz doładowania Elektronicznej portmonetki w aplikacji mobilnej Lubika, w tym realizowanych za pośrednictwem zestawów POS.
4. **Zestaw POS** – kompletny zestaw urządzeń umożliwiający realizację sprzedaży elektronicznych biletów okresowych i doładowania EP w POK.
5. **POK** – Punkt Obsługi Klienta – lokal/punk handlowo-usługowy/obiekt zwany dalej „lokałem”- budynek wolnostojący, w którym Dystrybutor prowadzi sprzedaż elektronicznych biletów okresowych i doładowania EP za pośrednictwem powierzonego przez ZTM w Lublinie zestawu POS, w przypadku braku ofert dotyczących uruchomienia POK w budynku wolnostojącym, przez POK rozumie się

do zaproszenia do składania wniosków  
o zawarcie umowy na sprzedaż elektronicznych biletów okresowych i doładowania elektronicznej portmonetki (EP) dla pasażerów/użytkowników nośników w systemie Lubika za pośrednictwem powierzonych przez ZTM w Lublinie zestawów POS

lokal usytuowany w ramach innego obiektu nie wolnostojącego o charakterze handlowo/usługowym (np. w ramach galerii handlowej, osiedlowego supermarketu itp.)

6. **PSB** - Punkt Sprzedaży Biletów prowadzony przez ZTM w Lublinie.
7. **BOK** - Biuro Obsługi Klienta prowadzone przez ZTM w Lublinie.
8. **EP (Elektroniczna portmonetka)** - elektroniczny ekwiwalent nośnika środków finansowych w postaci punktów (gdzie np. 1 punkt = 1 gr) w Aplikacji mobilnej Lubika, zasilana w formie przedpłaty środków pieniężnych, z przeznaczeniem na zakup biletów czasowych i przystankowych check-in/out.
9. **Elektroniczny bilet okresowy** - występujący w formie elektronicznej, sprzedawany za pośrednictwem zestawu POS dla Karty Lubika lub Aplikacji mobilnej Lubika, dokument przewozu uprawniający do przejazdów pojazdami komunikacji miejskiej w ramach publicznego przewozu regularnego w ramach lokalnego transportu zbiorowego na terenie Gminy Lublin oraz gmin z którymi Gmina Lublin ma podpisane porozumienia, w cenie nominalnej zgodnej z aktualną taryfą biletową.
10. **Nośnik w systemie Lubika** – Karta Lubika lub aplikacja mobilna Lubika stanowiące identyfikator użytkownika w systemie Lubika,
11. **Karta Lubika** – zbliżeniowa karta w technologii MIFARE, stanowiąca nośnik identyfikujący użytkownika w systemie Lubika, dla której dokonywana jest wyłącznie sprzedaż biletów okresowych m.in. za pośrednictwem zestawu POS;
12. **Aplikacja mobilna Lubika (aplikacja Lubika)** – aplikacja zainstalowana na urządzeniu mobilnym użytkownika (np. telefonie komórkowym czy tablecie), stanowiąca nośnik identyfikujący Użytkownika w systemie Lubika, dla której dokonywana jest sprzedaż biletów okresowych i/lub doładowania EP m.in. za pośrednictwem zestawu POS;
13. **Użytkownik** – klient/pasażer posługujący się nośnikiem w systemie Lubika przy zakupie elektronicznych biletów okresowych i/lub doładowaniu elektronicznej portmonetki (EP) za pośrednictwem zestawu POS.
14. **Przepisy taryfowe** – aktualna Uchwała Rady Miasta Lublin w sprawie opłat za usługi przewozowe osób środkami lokalnego transportu zbiorowego zlecane przez Zarząd Transportu Miejskiego w Lublinie oraz inne obowiązujące akty normatywne dotyczące zakupu i korzystania z biletów.
15. **Sprzedaż** – wszelkie czynności, realizowane przez Dystrybutora i/lub jego personel, związane ze dalszą sprzedażą kupionych od ZTM w Lublinie elektronicznych biletów okresowych i doładowania elektronicznej portmonetki (EP), na rzecz pasażerów/użytkowników/klientów nośników w systemie Lubika, za pośrednictwem powierzonych przez ZTM w Lublinie zestawów POS;
16. **LKM** – elektroniczny identyfikator zapisany w systemie Lubika, umożliwiający m.in. sprzedaż dla użytkowników posługujących się Kartą Lubika lub aplikacją Lubika, elektronicznych biletów okresowych dla posiadaczy LKM, w preferencyjnych cenach, zgodnie z aktualną taryfą biletową.
17. **Umowa** – niniejsza umowa dotycząca sprzedaży elektronicznych biletów okresowych i doładowania elektronicznej portmonetki (EP) dla pasażerów/użytkowników nośników w systemie Lubika za pośrednictwem powierzonych przez ZTM w Lublinie zestawów POS.

## § 2.

### Przedmiot umowy

1. Przedmiotem umowy jest usługa prowadzenia przez Dystrybutora dalszej sprzedaży kupionych od ZTM w Lublinie elektronicznych biletów okresowych i doładowania elektronicznej portmonetki (EP) dla pasażerów/użytkowników nośników w systemie Lubika za pośrednictwem powierzonych przez ZTM w Lublinie zestawów POS w

do zaproszenia do składania wniosków  
o zawarcie umowy na sprzedaż elektronicznych biletów okresowych i doładowania elektronicznej portmonetki (EP) dla pasażerów/użytkowników nośników w systemie Lubika za pośrednictwem powierzonych przez ZTM w Lublinie zestawów POS

- proszonym przez Dystrybutora POK oraz rozliczania tej sprzedaży na zasadach określonych poniżej. Opis i wizualizacja zestawu POS stanowi Załącznik nr 1 do umowy.
2. Sprzedaż za pośrednictwem zestawów POS odbywa się on-line, każdorazowo poprzez połączenie z systemem centralnym Lubika, z jednoczesnym potwierdzeniem (zaraportowaniem) w postaci zapisów informatycznych wymaganych danych o przeprowadzonej transakcji.
  3. Sprzedaż przez ZTM w Lublinie elektronicznych biletów okresowych i punktów na poczet doładowania EP Dystrybutorowi, następuje każdorazowo i automatycznie, w chwili wykonania operacji sprzedaży Użytkownikowi przez Dystrybutora. Dystrybutor dokonuje sprzedaży biletów i doładowania EP Użytkownikowi/Pasażerowi w swoim imieniu i na swoją rzecz.

### § 3.

#### Wykaz POK prowadzonych przez Dystrybutora

1. .... tel. kontaktowy: .....
2. .... tel. kontaktowy: .....
3. .... tel. kontaktowy: .....
4. .... tel. kontaktowy: .....
5. .... tel. kontaktowy: .....

### § 4.

#### Obowiązki ZTM w Lublinie

- W ramach niniejszej umowy ZTM w Lublinie, zobowiązany jest do:
1. dostarczenia, ustawienia i zainstalowanie w POK zestawu POS. ZTM w Lublinie oświadcza, że jest właścicielem zestawu POS w który, na zasadzie użyczenia, wyposaża POK prowadzony przez Dystrybutora.
  2. sprzedaży Dystrybutorom elektronicznych biletów okresowych i doładowania elektronicznej portmonetki (EP) do dalszej odsprzedaży dla pasażerów/użytkowników nośników w systemie Lubika ,
  3. nieodpłatnego przeszkolenia Dystrybutora i wyznaczonego przez niego personelu do prowadzenia sprzedaży za pośrednictwem zestawu POS, przed uruchomieniem sprzedaży w POK,
  4. serwisowania zestawu POS, zapewniającego jego sprawne funkcjonowanie,
  5. nieodpłatnego instruowania i pomocy technicznej dla sprzedawców w POK, w zakresie sprzedaży za pomocą zestawu POS (w dni robocze w godz. 7:30-17:00),
  6. aktualizacji taryfy, w tym cen elektronicznych biletów okresowych w systemie Lubika w przypadku zmiany uchwały taryfowej przez Radę Miasta Lublin,
  7. przekazywania komunikatów dotyczących zakresu wykonywanej usługi sprzedaży biletów i doładowania EP, na wskazany przez Dystrybutora kontaktowy adres e-mail oraz bezpośrednio na terminal POS – ważnych komunikatów technicznych
  8. dostarczenia Dystrybutorowi Kart Sprzedawcy.
  9. zapewnienie transmisji danych pomiędzy zestawem POS a Systemem Lubika oraz pokrycie kosztów tej transmisji,
  10. przekazania Dystrybutorowi kasetonu reklamowego przeznaczonego do oznaczenia POK. Opis i wizualizacja kasetonu stanowi Załącznik nr 2 do Umowy
  11. zamieszczenia na prowadzonych przez ZTM w Lublinie stronach internetowych informacji o prowadzonej sprzedaży elektronicznych biletów okresowych i doładowania elektronicznej portmonetki (EP) w POK Dystrybutora wraz z jego adresem.

do zaproszenia do składania wniosków  
o zawarcie umowy na sprzedaż elektronicznych biletów okresowych i doładowania elektronicznej portmonetki (EP) dla pasażerów/użytkowników nośników w systemie Lubika za pośrednictwem powierzonych przez ZTM w Lublinie zestawów POS

## § 5.

### Obowiązki Dystrybutora

W ramach niniejszej umowy Dystrybutor i/lub wyznaczony przez niego do prowadzenia sprzedaży personel, od pierwszego dnia obowiązywania umowy zobowiązany jest do:

1. prowadzenia sprzedaży kupionych od ZTM w Lublinie elektronicznych biletów okresowych i doładowania elektronicznej portmonetki (EP) za pośrednictwem zestawu POS zgodnie z procedurą opisaną w Instrukcji stanowiskowej terminala POS oraz informacjami przekazanymi przez ZTM w Lublinie podczas szkolenia, w szczególności nie udostępniania nikomu służącej do logowania osobistej Karty sprzedawcy.
2. znajomości i przestrzegania aktualnych przepisów taryfowych i komunikatów przekazywanych przez ZTM Lublinie w tym zakresie,
3. prowadzenia sprzedaży elektronicznych biletów okresowych (w cenach nominalnych zgodnie z obowiązującą Uchwałą Rady Miasta Lublin w tym zakresie w tym w szczególności uwzględniania taryfy dla posiadaczy LKM) i doładowania EP (dowolną kwotą z przedziału ustalonego w ZASADACH KORZYSTANIA Z SYSTEMU Lubika – aktualna treść dostępna na stronie: <https://lubika.ztm.lublin.eu/rules/zasady-korzystania-z-systemu-lubika/>),
4. przyjmowania zapłaty w formie gotówkowej i bezgotówkowej (obsługa kart płatniczych) w sposób ciągły, bez możliwości odmowy klientowi/pasażerowi realizacji płatności bezgotówkowych,
5. niepobierania dodatkowej opłaty z tytułu płatności w formie bezgotówkowej w przypadku realizacji takiej zapłaty i za bilet/ doładowanie EP,
6. wydawania klientom potwierdzeń sprzedaży biletu/doładowania EP, będących podstawą ewentualnej reklamacji,
7. wystawiania dla klientów/Użytkowników faktur we własnym imieniu za sprzedane bilety okresowe i doładowania EP,
8. realizacji, na wniosek klienta, reklamacji w zakresie korekty transakcji dotyczącej zakupu elektronicznego biletu okresowego dokonanej w danym POK w dniu zakupu, w przypadku gdy użytkownik po zrealizowaniu transakcji zakupu biletu okresowego w POK stwierdzi niezgodność biletu z żądanym, Warunkiem realizacji reklamacji w POK jest okazanie przez użytkownika Potwierdzenia sprzedaży biletu. Nieprawidłowo zakodowany bilet może być zamieniony na inny: za dopłatą (gdy wartość nowego jest wyższa niż zakupionego pierwotnie) bądź ze zwrotem różnicy w cenie (gdy wartość nowego jest niższa niż zakupionego pierwotnie).
9. terminowego i rzetelnego dokonywania rozliczeń i płatności na rzecz ZTM w Lublinie za sprzedane bilety zgodnie z zasadami określonymi w §7.
10. dbania o stan techniczny zestawu POS użyczonego przez ZTM w Lublinie, w szczególności o właściwe, zgodne z instrukcją obsługi Użytkowanie wszystkich urządzeń wchodzących w skład zestawu POS,
11. ponoszenie finansowej odpowiedzialności w przypadku zniszczenia lub utraty z winy Dystrybutora lub wyznaczonego przez niego do prowadzenia sprzedaży personelu, wyposażenia zestawu POS lub jego części,
12. prowadzenia Sprzedaży w POK co najmniej:
  - 12.1. w dni powszednie od poniedziałku do piątku włącznie przez co najmniej 8 godzin dziennie, nie krócej jednak niż do godziny 17.00,
  - 12.2. w każdą nieświęteczną sobotę przez co najmniej 5 godzin, nie krócej jednak niż do godziny 14.00 z zastrzeżeniem postanowień punktu 12.3.,
  - 12.3. w okresie od 24 czerwca do 25 sierpnia w każdą nieświęteczną sobotę przez co najmniej 4 godziny.
13. W przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających realizację sprzedaży w czasie określonym w ustępie 12, Dystrybutor zobowiązany jest do niezwłocznego poinformowania o tym fakcie ZTM w Lublinie za pośrednictwem poczty e-mail.

do zaproszenia do składania wniosków  
o zawarcie umowy na sprzedaż elektronicznych biletów okresowych i doładowania elektronicznej portmonetki (EP) dla pasażerów/użytkowników nośników w systemie Lubika za pośrednictwem powierzonych przez ZTM w Lublinie zestawów POS

14. wyposażenia POK w :
  - 14.1. telefon z czynnym numerem kontaktowym,
  - 14.2. przyłącze elektryczne umożliwiające podłączenie komputera, drukarki, routera/modemu,
  - 14.3. listwę zasilającą z minimum 6 gniazdami,
  - 14.4. zabezpieczenie przed skutkami włamania (np. kraty, rolety antywłamaniowe, monitoring itp.),
  - 14.5. terminal do przyjmowania płatności bezgotówkowych.
15. oznakowania POK, poprzez umieszczenie w sposób bezpieczny dla osób postronnych, na zewnątrz lokalu, w miejscu widocznym dla klientów kaseton reklamowy przekazany przez ZTM w Lublinie,
16. ponoszenie finansowej odpowiedzialności w przypadku zniszczenia lub utraty z winy bądź rażącego niedbalstwa Dystrybutora lub wyznaczonego przez niego do prowadzenia sprzedaży personelu, kasetonu reklamowego przekazanego przez ZTM w Lublinie do oznakowania POK.
17. umożliwienia ZTM w Lublinie oględzin POK w trakcie trwania umowy, wskazania w POK miejsca instalacji zestawu POS, zapewnienia warunków do instalacji i użytkowania zestawu POS podczas trwania umowy, a także umożliwienie wykonania serwisu technicznego oraz kontroli stanu i sposobu użytkowania tego sprzętu,
18. pokrywanie kosztu energii elektrycznej potrzebnej do działania zestawu POS,
19. zakupu i zapewnienia papieru termicznego do drukarki POS w ilości gwarantującej ciągłość sprzedaży, w tym drukowania potwierdzeń sprzedaży biletu/doładowania EP,
20. rejestracji sprzedaży biletów elektronicznych za pomocą własnej kasy rejestrującej (kasy fiskalnej),
21. pozostawianie, zestawu POS włączonego do sieci zasilania 230 V AC przez 24 godziny na dobę, również po zamknięciu POK, w celu umożliwiania dostępu do terminala przez sieć GSM systemu Lubika - na wniosek ZTM w Lublinie, (np. wysłanego w formie komunikatu wyświetlanego na ekranie POS)
22. zachowanie w poufności wszelkich danych i informacji związanych z niniejszą umową oraz jej wykonaniem.
23. codzienne wykonywanie, na koniec dnia pracy POK, wydruku raportu dziennego sprzedaży zrealizowanej w danym dniu i przechowywania tego wydruku.

## § 6.

1. ZTM w Lublinie oświadcza, że jest właścicielem zestawu POS oraz kasetonu reklamowego, które użycza Dystrybutorowi w celu realizacji umowy. Dystrybutor nie ma prawa do zbywania, obciążania ani rozporządzania tymi urządzeniami.
2. ZTM w Lublinie przekazuje na podstawie niniejszej umowy Dystrybutorowi, a Dystrybutor przyjmuje w nieodpłatne użyczenie Zestaw POS oraz kaseton reklamowy na podstawie stosownych Protokołów przekazania, których wzór stanowi odpowiednio: Załącznik nr 3a i Załącznik 3b do Umowy.
3. W przypadku niewłaściwej eksploatacji zestawu POS lub jego elementów, udokumentowanej przez ZTM w Lublinie, Dystrybutor będzie ponosił wszelkie koszty związane z następstwami niewłaściwej eksploatacji urządzenia.
4. ZTM w Lublinie oświadcza, że użyczony zestaw POS ubezpieczy na swój koszt od zdarzeń losowych, w tym wszelkich ryzyk związanych z kradzieżą, pod warunkiem, że miejsca przechowywania/użytkowania zestawów spełniają minimalne zabezpieczenia przeciwpożarowe oraz przeciwkradzieżowe tj.:
  - a. wszystkie elementy konstrukcyjne lokalu, budynku lub obiektu/punktu handlowo-usługowego powinny być w należyłym stanie technicznym, właściwie zamontowane, osadzone i konserwowane,

do zaproszenia do składania wniosków  
o zawarcie umowy na sprzedaż elektronicznych biletów okresowych i doładowania elektronicznej portmonetki (EP) dla pasażerów/użytkowników nośników w systemie Lubika za pośrednictwem powierzonych przez ZTM w Lublinie zestawów POS

- b. drzwi do lokalu, budynku lub obiektu, punktu handlowo-usługowego gdzie znajduje się ubezpieczone mienie, powinny być zamykane na dwa zamki wielozastawkowe lub jeden zamek certyfikowany przez upoważniony podmiot,
  - c. okna, drzwi i inne zewnętrzne otwory szklane powinny być wykonane ze szkła o odporności na włamanie klasy co najmniej P3 lub zabezpieczone na całej powierzchni stałymi kratami, roletami lub żaluzjami przeciwwłamaniowymi,
  - d. wymagania wskazane w lit. b) i c) nie mają zastosowania, jeśli lokal, budynek lub obiekt, w których znajduje się ubezpieczone mienie znajdują się pod stałym dozorem albo zamontowano w nich elektroniczny system antywłamaniowy wywołujący w chwili włamania alarm w agencji ochrony mienia, zobowiązujący ją do niezwłocznego wysłania załogi patrolowo-interwencyjnej w celu przerwania kradzieży z włamaniem, rabunku lub wandalizmu,
  - e. sprzęt posiada zabezpieczenia przed wyładowaniami atmosferycznymi i przepięciami,
  - f. wszystkie połączenia elektryczne, jak zasilanie i łącza komunikacyjne (sieci), powinny być należycie wykonane i zabezpieczone przed przypadkowym uszkodzeniem przez osoby przebywające w pomieszczeniach oraz powinny być niezależne od innych urządzeń elektrycznych,
  - g. urządzenia klimatyzacyjne i alarmowe wyposażone są w automatyczne urządzenia do awaryjnego wyłączania się, odpowiadające wymaganiom producenta.
5. Dystrybutor zobowiązuje się do zachowania wszelkich określonych w umowie warunków użytkowania i przechowywania urządzeń przez cały okres obowiązywania niniejszej umowy.
  6. Oświadczenie Dystrybutora w przedmiocie spełnienia wszystkich opisanych w umowie minimalnych zabezpieczeń przeciwpożarowych oraz przeciwprzepięciowych stanowi Załącznik nr 4 do niniejszej umowy.
  7. W przypadku niedopełnienia przez Dystrybutora któregokolwiek z opisanych zabezpieczeń, koszt oraz obowiązek ubezpieczenia zestawu POS, a także naprawienia szkody przechodzi na Dystrybutora.
  8. W przypadku przyczynienia się Dystrybutora do powstania szkody na zestawie POS lub jego elementów, w tym szkody wynikłej z rażącego niedbalstwa, Dystrybutor będzie ponosił wszelkie koszty związane z jego naprawą i przywróceniem mienia do stanu sprzed szkody.

## § 7.

### Zasady rozliczeń

1. Rozliczenie sprzedaży zrealizowanej przez Dystrybutora za pośrednictwem zestawu POS użyczonego przez ZTM w Lublinie, odbywać się będzie dekadowo, przy czym dekady rozumiane są w sposób następujący:
  - a. I dekada jako okres od 01-go do 10-go dnia każdego miesiąca;
  - b. II dekada jako okres od 11-go do 20-go dnia każdego miesiąca;
  - c. III dekada jako okres od 21-go do ostatniego dnia każdego miesiąca.
2. Po zakończeniu każdej dekady, Dystrybutor zobowiązany jest do wydrukowania raportów sprzedaży w danym okresie rozliczeniowym.
3. W analogicznych okresach rozliczeniowych, w terminie do 3 dni roboczych po zakończeniu każdej dekady, ZTM w Lublinie generował będzie w systemie centralnym LUBIKA, raporty sprzedaży, które stanowić będą podstawę do wystawienia faktury VAT wraz z upustem cenowym, o którym mowa w ust.10 za sprzedaż, wykonaną przez Dystrybutora za pośrednictwem użyczonych mu terminali POS, w danej dekadzie.
4. Płatność faktury realizowana będzie przez Dystrybutora w terminie 7 dni kalendarzowych od daty jej wystawienia.

do zaproszenia do składania wniosków  
o zawarcie umowy na sprzedaż elektronicznych biletów okresowych i doładowania elektronicznej portmonetki (EP) dla pasażerów/użytkowników nośników w systemie Lubika za pośrednictwem powierzonych przez ZTM w Lublinie zestawów POS

5. Za moment zapłaty faktury dokonanej przelewem bankowym uznaje się moment wpływu środków na rachunek bankowy ZTM, tj. uznania rachunku ZTM. W tytule przelewu należy wpisać nr faktury.
6. Dystrybutor będzie posiadał dostęp do opcji wydruku, z użyczonego mu zestawu POS, raportów sprzedaży dziennych, okresowych i miesięcznych za pośrednictwem których winien weryfikować zakres danych zawartych w raportach i fakturach dostarczanych przez ZTM w Lublinie. Dystrybutor jest zobowiązany do codziennego wydrukowania na terminalu POS raportu dziennego.
7. W przypadku stwierdzenia przez Dystrybutora nieprawidłowości rozliczenia wskazanego w wydrukowanym raporcie, zobowiązany jest on niezwłocznie zgłosić taką niezgodność e-mailem do ZTM w Lublinie w terminie do 15 dni od daty otrzymania faktury. Brak zgłoszenia niezgodności we wskazanym terminie oznacza, że Dystrybutor akceptuje rozliczenie zawarte w raporcie sprzedaży, bez uwag.
8. Zgłoszenie niezgodności nie zwalnia Dystrybutora z dokonania wpłaty kwoty wynikającej z raportu sprzedaży i wystawionej przez ZTM faktury.
9. W przypadku wystąpienia rozbieżności, w tym zgłoszonej przez Dystrybutora, po jej wyjaśnieniu pomiędzy Stronami, ZTM sporządzi raport różnicowy na podstawie którego nastąpi korekta rozliczeń między Stronami i wystawiona zostanie faktura korygująca.
10. Dystrybutorowi przysługuje upust cenowy w wysokości **3,5%** (słownie: trzy i pół procent) liczone od wartości brutto sprzedaży zrealizowanej za pośrednictwem terminali POS użyczonych Dystrybutorowi, w danej dekadzie. Poza wskazanym w niniejszym ustępie upustem cenowym Dystrybutorowi w związku z realizacją niniejszej umowy nie przysługuje żadne inne dodatkowe wynagrodzenie czy zwrot kosztów realizacji umowy.
11. W przypadku braku uiszczenia przez Dystrybutora, w terminie wskazanym na fakturze, należności za sprzedaż, ZTM w Lublinie ma prawo do zablokowania sprzedaży prowadzonej za pośrednictwem terminali POS powierzonych Dystrybutorowi. Odblokowanie sprzedaży nastąpi w pierwszym dniu roboczym po upływie na konto ZTM w Lublinie przeterminowanej należności.
12. W przypadku braku wpływu należności za sprzedaż lub wpływu po terminie wskazanym na fakturze ZTM w Lublinie ma prawo naliczyć Dystrybutorowi odsetki ustawowe za opóźnienie w transakcjach handlowych oraz rekompensatę za koszty odzyskiwania należności, o których mowa w ustawie z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (Dz. U. z 2021 r. poz. 424, 2317 z póź. zm.)
13. Strony umowy zgodnie oświadczają iż akceptują faktury elektroniczne.
14. Wystawione przez ZTM w Lublinie faktury należy kierować na adres: .....@.....
15. Zmiana ustawowa podatku VAT nie stanowi zmiany niniejszej umowy.

## § 8.

### Kary umowne.

1. W przypadku realizacji sprzedaży niezgodnie z obowiązującą taryfą, w tym nieuwzględnianie przez Dystrybutora taryfy dla posiadaczy LKM, ZTM w Lublinie ma prawo do naliczenia kary umownej w wysokości 100 zł za każdy ujawniony przypadek.
2. W przypadku odmowy właściwej obsługi klienta, w tym w szczególności niewydania potwierdzenia sprzedaży biletu/doładowania EP, o którym mowa w § 5 ust. 6, lub odmowy realizacji reklamacji w zakresie korekty transakcji, zgodnie z zasadami określonymi w § 5 ust. 8, ZTM w Lublinie ma prawo do naliczenia kary umownej w wysokości 200 zł za każdy ujawniony przypadek.
3. W przypadku braku realizacji sprzedaży w POK w czasie określonym w § 5 ust.12 i 13 ZTM w Lublinie ma prawo do naliczenia kary umownej w wysokości 500 zł za każdy ujawniony i potwierdzony przypadek.

do zaproszenia do składania wniosków  
o zawarcie umowy na sprzedaż elektronicznych biletów okresowych i doładowania elektronicznej portmonetki (EP) dla pasażerów/użytkowników nośników w systemie Lubika za pośrednictwem powierzonych przez ZTM w Lublinie zestawów POS

4. Dystrybutor zobowiązuje się do zapłaty kar, które mogą zostać nałożone i naliczone na podstawie postanowień niniejszej umowy, w związku z jej realizacją, w terminie 14 dni kalendarzowych od daty otrzymania wystawionej przez ZTM w Lublinie noty księgowej.
5. Od nieterminowej zapłaty przez Dystrybutora noty księgowej ZTM w Lublinie przysługują odsetki ustawowe za opóźnienie.
6. Brak szkody nie wyłącza odpowiedzialności z tytułu kar umownych.
7. W przypadku, gdy wysokość poniesionej szkody przewyższa wysokość kar zastrzeżonych w umowie, ZTM w Lublinie może żądać odszkodowania na zasadach ogólnych, w wysokości odpowiadającej poniesionej szkodzie w pełnej wysokości.

## § 9.

### Czas trwania umowy oraz jej rozwiązanie

1. Umowa zostaje zawarta na czas określony, z zastrzeżeniem, że za początek realizacji umowy uznaje się dzień instalacji Zestawu POS w POK Dystrybutora (w przypadku gdy Dystrybutor prowadzi więcej niż jeden POK dzień instalacji w pierwszym POK) do dnia 30.04.2024r.
2. ZTM w Lublinie ma prawo do rozwiązania Umowy lub odstąpienia od niej ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:
  - a. co najmniej trzykrotnego stwierdzenia braku realizacji sprzedaży w POK w czasie określonym w § 5 ust.12 i 13,
  - b. przekroczenia przez Dystrybutora o 14 (czternaście) dni kalendarzowych terminu płatności określonego w fakturze wystawionej za dany okres rozliczeniowy, po wcześniejszym wezwaniu do płatności w terminie 3 dni od daty wezwania, przy czym oświadczenie o rozwiązaniu Umowy wymaga zachowania formy pisemnej, pod rygorem nieważności.
3. W przypadku rozwiązania Umowy lub odstąpienia od niej, ZTM w Lublinie wzywa Dystrybutora do natychmiastowego zwrotu sprawnego i kompletnego zestawu POS oraz kasetonu reklamowego, przekazanych protokolarnie Dystrybutorowi po zawarciu Umowy.
4. Dystrybutor zobowiązany jest do realizacji zwrotu w terminie 48 godzin od takiego wezwania.
5. W przypadku rozwiązania Umowy lub odstąpienia od niej Dystrybutor zobowiązuje się do dokonania wszelkich rozliczeń, za okres do dnia rozwiązania Umowy, w terminie 15 dni od dnia jej rozwiązania.
6. Umowa może zostać rozwiązana, wypowiedziana przez każdą ze Stron z zachowaniem 3-miesięcznego okresu wypowiedzenia ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego.
7. ZTM zastrzega sobie możliwość rozwiązania niniejszej umowy za wypowiedzeniem w terminie krótszym niż określony w ust.6,
8. ZTM w Lublinie przewiduje możliwość rozwiązania niniejszej umowy za porozumieniem stron w pełnym zakresie, lub w części dotyczącej wskazanej lokalizacji, w przypadku zaprzestania prowadzenia przez Dystrybutora działalności handlowej lub usługowej lub rezygnacji z prowadzenia sprzedaży elektronicznych biletów okresowych i doładowania EP, z zastrzeżeniem iż Dystrybutor powiadomi pisemnie ZTM w Lublinie o fakcie zaprzestania działalności z 14-dniowym wyprzedzeniem.

## § 10.

### Postanowienia w zakresie poufności i ochrony danych osobowych

1. Dystrybutor zobowiązuje się do zachowania tajemnicy zarówno w trakcie trwania Umowy, jak również po jej ustaniu, odnośnie wszelkich materiałów oraz informacji dostarczonych przez ZTM w Lublinie, w tym w szczególności sposobu zabezpieczenia zestawu POS, danych i narzędzi dotyczących działalności ZTM w Lublinie nabytych przez Dystrybutora w trakcie realizacji przedmiotu niniejszej Umowy. Zobowiązanie do zachowania tajemnicy



do zaproszenia do składania wniosków  
o zawarcie umowy na sprzedaż elektronicznych biletów okresowych i doładowania elektronicznej portmonetki (EP) dla pasażerów/użytkowników nośników w systemie Lubika za pośrednictwem powierzonych przez ZTM w Lublinie zestawów POS

- nie dotyczy informacji, materiałów i danych udostępnianych przez ZTM w Lublinie publicznie.
2. Administratorem danych osobowych w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej RODO (pozyskanych przez ZTM w Lublinie od Dystrybutora w związku z realizacją umowy), w odniesieniu do danych osobowych osób fizycznych: reprezentujących Dystrybutora oraz osób fizycznych wskazanych przez Dystrybutora jako osoby do kontaktu lub realizacji umowy - jest Zarząd Transportu Miejskiego w Lublinie, ul. Nałęczowska 14, 20-701 Lublin.
  3. Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można się skontaktować pod adresem e-mail: [odo@ztm.lublin.eu](mailto:odo@ztm.lublin.eu).
  4. Dane osobowe osób, o których mowa w ust. 1, będą przetwarzane przez Administratora na podstawie art. 6 ust.1 lit. e) RODO w celu wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym oraz art. 6 ust.1 lit. f) RODO w celu i zakresie niezbędnym do wykonania Umowy, w szczególności prowadzenia komunikacji, a także realizacji Umowy, w kategorii dane zwykłe – imię, nazwisko, stanowisko służbowe/funkcja, numer telefonu, adres email. Po wykonaniu umowy dane będą przetwarzane w celu realizacji obowiązku archiwizacji dokumentów wynikającego z ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach – zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c RODO.
  5. Dane osobowe osób, o których mowa w ust. 1, mogą zostać ujawnione odbiorcom Administratora w szczególności organom administracji państwowej, kancelariom prawnym o ile będzie to zgodne z przepisami RODO.
  6. Dane osobowe osób, o których mowa w ust. 1, będą przetwarzane przez okres wykonywania Umowy. Po wykonaniu Umowy będziemy przechowywać dane w celu realizacji obowiązku archiwizacji dokumentów – przez okres wskazany w Jednolitym Rzeczym Wykazem Akt Zarządu Transportu Miejskiego w Lublinie ustalonym przez Archiwum Państwowe, który jest dostępny do wglądu w siedzibie Administratora.
  7. Osobom, o których mowa w ust. 1, przysługuje prawo do żądania od administratora danych dostępu do ich danych osobowych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania danych, usunięcia danych w przypadkach określonych w art. 17 RODO, a także sprzeciwu wobec przetwarzania danych w przypadkach określonych w art.21 RODO.
  8. Osobom, o których mowa w ust. 1, w związku z przetwarzaniem ich danych osobowych niezgodnie z RODO, przysługuje prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
  9. Podanie danych osobowych, o których mowa w ust. 3, jest wymagane do zawarcia i realizacji Umowy, odmowa podania danych osobowych skutkuje niemożnością zawarcia i realizacji Umowy. Wniesienie przez osobę, o której mowa w ust. 1 żądania usunięcia lub ograniczenia przetwarzania danych osobowych skutkuje obowiązkiem wobec zamawiającego niezwłocznego wskazania innej osoby w jej miejsce.
  10. W oparciu o podane dane osobowe osób, o których mowa w ust. 1, zamawiający nie będzie podejmował zautomatyzowanych decyzji, w tym decyzji będących wynikiem profilowania w rozumieniu RODO.
  11. Dane nie trafią poza Europejski Obszar Gospodarczy (obejmujący Unię Europejską, Norwegię, Lichtenstein, UK i Islandię).
  12. Dystrybutor oświadcza, że w imieniu zamawiającego, poinformował osoby fizyczne nie podpisujące umowy, o których mowa w ust. 2, a w przypadku zmiany w/w osób również te osoby, o treści niniejszego paragrafu, tj. wykonał wobec tych osób obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 i 14 RODO.

do zaproszenia do składania wniosków  
o zawarcie umowy na sprzedaż elektronicznych biletów okresowych i doładowania elektronicznej portmonetki (EP) dla pasażerów/użytkowników nośników w systemie Lubika za pośrednictwem powierzonych przez ZTM w Lublinie zestawów POS

## § 12.

### Bieżąca realizacja umowy.

1. Zarząd Transportu Miejskiego w Lublinie oświadcza, że wszelką korespondencję związaną z umową i jej realizacją należy kierować na adres: Zarząd Transportu Miejskiego w Lublinie, ul. Nałęczowska 14, 20-701 Lublin lub e-mail: [ztm@ztm.lublin.eu](mailto:ztm@ztm.lublin.eu).
2. Osoby upoważnione do kontaktów w sprawie realizacji umowy ze:
  - 2.1. Ze strony ZTM w Lublinie:
    - a) ....., e-mail: ....., tel.: .....
    - b) ....., e-mail: ....., tel.: .....
    - c) ....., e-mail: ....., tel.: .....
  - 2.2. Ze strony Dystrybutora:
    - a) ....., e-mail: ....., tel.: .....
    - b) ....., e-mail: ....., tel.: .....
    - c) ....., e-mail: ....., tel.: .....
3. Zmiana osób upoważnionych do kontaktów nie stanowi zmiany umowy.

## § 13.

### Postanowienia końcowe.

1. W sprawach nieunormowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego.
2. Wszelkie spory wynikające z realizacji niniejszej umowy będą rozstrzygane przez Sąd właściwy miejscowo dla ZTM w Lublinie.
3. Wszystkie zawiadomienia będą przesyłane na piśmie na adres Stron podany w niniejszej umowie lub inny wskazany pisemnie. Strony zobowiązują się do podania zmiany miejsca swojej siedziby lub adresu. W przypadku niepodania adresu, uważa się, że korespondencja wysłana pod ostatni adres ma skutek doręczenia.
4. Jeżeli jedno lub więcej z postanowień niniejszej umowy okaże się nieważne z mocy prawa, lub wykonanie go będzie niemożliwe, pozostałe postanowienia pozostaną w mocy, zaś strony podejmą rozmowy w celu stosownej zmiany lub uzupełnienia umowy.
5. Wszelkie zmiany postanowień umowy mogą nastąpić za zgodą obu stron, przy zachowaniu formy pisemnej, w postaci aneksu. pod rygorem nieważności.

## § 14.

1. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.
2. Integralną częścią niniejszej umowy są następujące załączniki:
  - a) Załącznik nr 1 – Opis i wizualizacja zestawu POS.
  - b) Załącznik nr 2 – Opis i wizualizacja kasetonu reklamowego.
  - c) Załącznik nr 3a – Protokół przekazania zestawu POS.
  - d) Załącznik nr 3b – Protokół przekazania kasetonu reklamowego.

do zaproszenia do składania wniosków  
o zawarcie umowy na sprzedaż elektronicznych biletów okresowych i doładowania elektronicznej portmonetki (EP) dla pasażerów/użytkowników nośników w systemie Lubika za pośrednictwem powierzonych przez ZTM w Lublinie zestawów POS

- e) Załącznik nr 4 – Oświadczenie Dystrybutora w przedmiocie spełnienia wszystkich opisanych w umowie minimalnych zabezpieczeń przeciwpożarowych oraz przeciwprzepięciowych.

**ZTM w Lublinie**

**Dystrybutor**

.....

.....

.....

.....